



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Veterans Review and Appeal Board Regulations

Règlement sur le Tribunal des anciens combattants (révision et appel)

SOR/96-67

DORS/96-67

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Regulations Prescribing the Procedure in Respect of Applications and Appeals to the Veterans Review and Appeal Board			Règlement déterminant la procédure applicable aux demandes de révision et appels présentés au tribunal des anciens combattants (révision et appel)	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
3	APPLICATION FOR REVIEW OR RECONSIDERATION AND APPEALS	1	3	DEMANDES DE RÉVISION OU DE RÉEXAMEN ET APPELS	1
4	RECONSIDERATIONS	1	4	RÉEXAMEN	1
5	NOTICE AND INFORMATION	2	5	AVIS ET DOCUMENTATION	2
6	QUESTIONS OF INTERPRETATION	2	6	QUESTIONS D'INTERPRÉTATION	2
7	DECISIONS	3	7	DÉCISIONS	3
8	NOTICE OF DECISION	3	8	AVIS DE DÉCISION	3

Registration
SOR/96-67 January 4, 1996

VETERANS REVIEW AND APPEAL BOARD ACT

Veterans Review and Appeal Board Regulations

P.C. 1996-17 January 4, 1996

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Veterans Affairs, pursuant to section 45 of the *Veterans Review and Appeal Board Act*^{*}, is pleased hereby to repeal the *Veterans Appeal Board Regulations*, made by Order in Council P.C. 1987-2146 of October 15, 1987^{**}, and to make the annexed *Regulations prescribing the procedure in respect of applications and appeals to the Veterans Review and Appeal Board*, in substitution therefor.

Enregistrement
DORS/96-67 Le 4 janvier 1996

LOI SUR LE TRIBUNAL DES ANCIENS COMBATTANTS
(RÉVISION ET APPEL)

**Règlement sur le Tribunal des anciens combattants
(révision et appel)**

C.P. 1996-17 Le 4 janvier 1996

Sur recommandation du ministre des Anciens combattants et en vertu de l'article 45 de la *Loi sur le Tribunal des anciens combattants (révision et appel)*^{*}, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'abroger le *Règlement sur le Tribunal d'appel des anciens combattants*, pris par le décret C.P. 1987-2146 du 15 octobre 1987^{**}, et de prendre en remplacement le *Règlement déterminant la procédure applicable aux demandes de révision et appels présentés au Tribunal des anciens combattants (révision et appel)*, ci-après.

^{*} S.C. 1995, c. 18

^{**} SOR/87-601, 1987 *Canada Gazette* Part II, p. 3949

^{*} L.C. 1995, ch. 18

^{**} DORS/87-601, *Gazette du Canada* Partie II, 1987, p. 3949

REGULATIONS PRESCRIBING THE PROCEDURE
IN RESPECT OF APPLICATIONS AND
APPEALS TO THE VETERANS REVIEW AND
APPEAL BOARD

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Veterans Review and Appeal Board Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Veterans Review and Appeal Board Act*; (*Loi*)

“Board” means the Veterans Review and Appeal Board established by section 4 of the Act. (*Tribunal*)

APPLICATION FOR REVIEW OR
RECONSIDERATION AND APPEALS

3. In any proceeding under the Act, other than an application for a compassionate award under subsection 34(1) of the Act, the applicant or appellant shall inform the Board whether they intend to proceed

- (a) by written submission;
- (b) by appearing personally, with or without making a written submission; or
- (c) by having a representative appear, with or without making a written submission.

RECONSIDERATIONS

4. The review panel, appeal panel or Board, before convening a hearing to confirm, amend or rescind a decision, pursuant to subsection 23(1), 32(1) or 34(7) of the Act,

- (a) shall inform the applicant or appellant of the facts and allegations in its possession; and
- (b) shall provide the applicant or appellant with an opportunity to respond in writing.

SOR/2005-172, s. 1(E).

RÈGLEMENT DÉTERMINANT LA PROCÉDURE
APPLICABLE AUX DEMANDES DE RÉVISION
ET APPELS PRÉSENTÉS AU TRIBUNAL DES
ANCIENS COMBATTANTS (RÉVISION ET
APPEL)

TITRE ABRÉGÉ

1. *Règlement sur le Tribunal des anciens combattants (révision et appel)*.

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«Loi» La *Loi sur le Tribunal des anciens combattants (révision et appel)*. (*Act*)

«Tribunal» Le Tribunal des anciens combattants (révision et appel) constitué par l’article 4 de la Loi. (*Board*)

DEMANDES DE RÉVISION OU DE RÉEXAMEN ET
APPELS

3. Dans toute procédure visée par la Loi, autre qu’une demande d’allocation de commisération visée au paragraphe 34(1) de la Loi, le demandeur ou l’appelant indique au Tribunal son intention de présenter des arguments de l’une des façons suivantes :

- a) dépôt d’un mémoire;
- b) comparution personnelle avec ou sans dépôt d’un mémoire;
- c) comparution d’un représentant avec ou sans dépôt d’un mémoire.

RÉEXAMEN

4. Avant de tenir une audition pour confirmer, annuler ou modifier une décision, conformément aux paragraphes 23(1), 32(1) ou 34(7) de la Loi, le comité de révision, le comité d’appel ou le Tribunal :

- a) informe le demandeur ou l’appelant des faits et allégations au dossier;

b) lui donne la possibilité de répondre pour étayer ou contredire ces faits et allégations et de présenter des arguments par écrit.

DORS/2005-172, art. 1(A).

NOTICE AND INFORMATION

5. (1) When the Board receives an application for review, an application for reconsideration referred to in subsection 32(1) or 34(7) of the Act, a notice of appeal or an application for a compassionate award under subsection 34(1) of the Act, or initiates a reconsideration pursuant to subsection 23(1), 32(1) or 34(7) of the Act, the Board shall

- (a)* notify the Minister; and
- (b)* retrieve from the Department of Veterans Affairs' records
 - (i)* a copy of the decision, and
 - (ii)* any relevant material, including
 - (A) all evidence submitted in the proceedings, and
 - (B) any recording or transcript of the proceedings.

(2) The Board shall notify the applicant or appellant of

- (a)* its receipt of the material from the Department of Veterans Affairs' records; and
- (b)* the date on which the review, reconsideration or appeal shall be heard.

QUESTIONS OF INTERPRETATION

6. (1) Where a question of interpretation is raised by an appellant pursuant to section 30 of the Act, or is referred to the Board pursuant to section 37 of the Act, the appellant or the person or organization shall submit to the Board

- (a)* a statement of the question; and
- (b)* the facts and arguments to be relied on at the hearing of the question.

AVIS ET DOCUMENTATION

5. (1) Lorsque le Tribunal reçoit une demande de révision, une demande de réexamen visée aux paragraphes 32(1) ou 34(7) de la Loi, un avis d'appel ou une demande d'allocation de commisération visée au paragraphe 34(1) de la Loi, ou lorsqu'il entreprend un réexamen en vertu des paragraphes 23(1), 32(1) ou 34(7) de la Loi, il :

- a)* en avise le ministre;
- b)* extrait des dossiers du ministère des Anciens combattants :
 - (i)* une copie de la décision en cause,
 - (ii)* tout document pertinent, notamment :
 - (A) les éléments de preuve présentés au cours des procédures,
 - (B) tout enregistrement ou transcription se rapportant aux procédures.

(2) Le Tribunal avise le demandeur ou l'appellant :

- a)* de la réception des documents extraits des dossiers du ministère des Anciens combattants;
- b)* de la date à laquelle la révision, le réexamen ou l'appel sera entendu.

QUESTIONS D'INTERPRÉTATION

6. (1) Lorsque l'appellant soulève une question d'interprétation conformément à l'article 30 de la Loi ou lorsqu'une question d'interprétation est déférée au Tribunal conformément à l'article 37 de la Loi, l'appellant, la personne ou l'organisation soumet au Tribunal :

- a)* l'énoncé de sa question;
- b)* les faits et arguments qui seront invoqués à l'audition de la question.

(2) Where it is of the opinion that the question is not trivial, frivolous or vexatious, the Board shall

- (a) in the case of a question raised pursuant to section 30 of the Act, stay the appeal proceedings;
- (b) notify the persons and organizations named in section 2 of the *Prescribed Persons and Organizations Regulations*, other than those who referred the question to the Board; and
- (c) annex to the notice a copy of the question and arguments raised by the appellant or referred by the person or organization.

DECISIONS

7. Every decision of the Board shall

- (a) state the issue on review, reconsideration or appeal, or the question of interpretation;
- (b) state the reasons for the decision;
- (c) state the names of the members who took part in the decision;
- (d) include the signature of at least one of the members who took part in the decision;
- (e) in the case of a review panel decision, inform the applicant that the applicant has the right to appeal to the Board and that, in pursuing this right of appeal, the applicant may be represented, free of charge, by the Bureau of Pensions Advocates or a service bureau of a veterans' organization or, at the applicant's own expense, by any other representative;
- (f) in the case of an appeal panel decision, annex to the decision the reasons for dissent, if any, signed by the dissenting members of the appeal panel.

NOTICE OF DECISION

8. The Board shall send written notice of its decision

- (a) in the case of an application for review or an application for reconsideration pursuant to subsection 32(1) of the Act, to the applicant and to the Minister;

(2) S'il estime que la question d'interprétation est fondée, le Tribunal :

- a) suspend la procédure d'appel, dans le cas d'une question soulevée conformément à l'article 30 de la Loi;
- b) en avise les personnes et organisations mentionnées à l'article 2 du *Règlement sur la désignation de personnes et d'organisations*, si elles n'ont pas saisi le Tribunal de cette question;
- c) annexe à cet avis une copie de la question et des arguments soulevés par l'appellant ou déferés par la personne ou l'organisation.

DÉCISIONS

7. Le Tribunal incorpore à sa décision les renseignements suivants :

- a) l'énoncé de la question faisant l'objet de la révision, du réexamen ou de l'appel, ou l'énoncé de la question d'interprétation;
- b) les motifs à l'appui de sa décision;
- c) le nom des membres qui ont rendu la décision;
- d) la signature d'au moins un des membres ayant rendu la décision;
- e) dans le cas d'une décision d'un comité de révision, la mention que le demandeur a le droit d'interjeter appel auprès du Tribunal et d'y être représenté, sans frais, par le Bureau de services juridiques des pensions ou par le service social d'une organisation d'anciens combattants ou, à ses frais, par tout autre représentant;
- f) dans le cas d'une décision d'un comité d'appel, le cas échéant, l'exposé des motifs de dissidence signé par tout membre dissident du comité d'appel.

AVIS DE DÉCISION

8. Le Tribunal avise par écrit de sa décision :

- a) dans le cas d'une demande de révision ou d'une demande de réexamen visée au paragraphe 32(1) de la Loi, le demandeur et le ministre;

- (b) in the case of an appeal, to the appellant and to the Minister;
- (c) in the case of a question of interpretation raised by the appellant,
- (i) to the persons referred to in paragraph (b), and
 - (ii) to the persons and organizations named in section 2 of the *Prescribed Persons and Organizations Regulations*;
- (d) in the case of a referral of a question of interpretation to the Board
- (i) to the person or organization who referred the question to the Board, and to the Minister, and
 - (ii) to the persons and organizations named in section 2 of the *Prescribed Persons and Organizations Regulations*, other than the person or organization referred to in subparagraph (i);
- (e) in the case of an application for a compassionate award under subsection 34(1) of the Act or an application for reconsideration pursuant to subsection 34(7) of the Act, to the applicant and to the Minister; and
- (f) in the case of a reconsideration by the Board on its own motion pursuant to subsection 23(1), 32(1) or 34(7) of the Act, to the applicant or appellant and to the Minister.
- b) dans le cas d'un appel, l'appellant et le ministre;
- c) dans le cas d'une question d'interprétation soulevée par l'appellant :
- (i) les personnes visées à l'alinéa b),
 - (ii) les personnes et organisations mentionnées à l'article 2 du *Règlement sur la désignation de personnes et d'organisations*;
- d) dans le cas d'une question d'interprétation déferée au Tribunal :
- (i) la personne ou l'organisation qui a saisi le Tribunal de la question ainsi que le ministre,
 - (ii) les personnes et les organisations mentionnées à l'article 2 du *Règlement sur la désignation de personnes et d'organisations*, autres que la personne ou l'organisation visée au sous-alinéa (i);
- e) dans le cas d'une demande d'allocation de commiseration visée au paragraphe 34(1) de la Loi ou d'une demande de réexamen visée au paragraphe 34(7) de la Loi, le demandeur et le ministre;
- f) dans le cas d'un réexamen par le Tribunal de son propre chef en vertu des paragraphes 23(1), 32(1) ou 34(7) de la Loi, le demandeur ou l'appellant et le ministre.